

2014

A year on a
barachois



**Unama'ki Institute of Natural Resources is Cape Breton's
Mi'kmaq voice on natural resources and the environment.**

**Forestry, marine science research,
species management, traditional Mi'kmaq knowledge,
water quality monitoring, and environmental partnerships
are among our responsibilities.**



Mi'kmaq Sustainable

Eskasoni • Membertou • Potlotek • Wagmatcook • We'koqma'q

Unama'ki Cape Breton First Nations

Natural Resources

A barachois or pitu'wey is a body of water separated from the Bras d'Or Lakes by a sandbar.

They are called barratxoas, barre à choir, barrasways, ponds or lagoons, and in Mi'kmaq—pitu'wey. There's upwards of 400 of them around the Bras d'Or Lakes.

Barachois are unique. Their water can be salt, fresh, or anything in between. Water can enter and leave as sandbars open and close.

Barachois teem with life. They are nurseries for fish, birds, and animals, hunting grounds for eagles, osprey, and herons, home to people who live and harvest on their shores.

A barachois is a world that exists between two other worlds, constantly changing, adapting to its environment.

The photos in this calendar were taken over the course of a year on one such barachois—Little Amagadees Pond near Eskasoni.





January

Punamujuiku's

2014-01

Ekntie'wimk	Amskwesewey	Ta'puewey	Si'stewey	Ne'wewey	Kweltamultimk	Kespitek
S	M	T	W	T	F	S
Tom Cod Spawning Time			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

| Puna'ne'wimk New Year's Day





February

Apuknajt

2014-02

Ekntie'wimk	Amskwesewey	Ta'puewey	Si'stewey	Ne'wewey	Kweltamultimk	Kespitek
S	M	T	W	T	F	S
Snow Blinding Time						
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

| Apuknajt E'smut Kiskuk
Feeding of the Winter Spirit Day





March

Si'ko'ku's

2014-03

Ekntie'wimk	Amskwesewey	Ta'puewey	Si'stewey	Ne'wewey	Kweltamultimk	Kespitek
S	M	T	W	T	F	S
Maple Sugar Time						I
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
 16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	20 Siwkw Spring				





April

Penatmuiku's

2014-04

Ekntie'wimk	Amskwesewey	Ta'puewey	Si'stewey	Ne'wewey	Kweltamultimk	Kespitek
S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	Birds Laying Eggs Time		

- 18 Se'sus Klujjewto's Good Friday
 20 Pa'kewimk Easter
 22 Wsitqamu Na'kwekm Earth Day





May

Sqoljuiku's

2014-05

Ekntie'wimk	Amskwesewey	Ta'puewey	Sis'tewey	Ne'wewey	Kweltamultimk	Kespitek
S	M	T	W	T	F	S
Frogs Croaking Time				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

19 Eleke'wit Na'kwekm Victoria Day





June

Nipniku's

2014-06

Ekntie'wimk	Amskwesewey	Ta'puewey	S'istewey	Ne'wewey	Kweltamultimk	Kespitek
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	 13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	 27	28
29	30	Trees Fully Leafed Time				

21 Nipk Summer

21 Lnu'k Na'kwekmuow National Aboriginal Day







July

Peskewiku's

2014-07

Ekntie'wimk	Amskwesewey	Ta'puewey	Si'stewey	Ne'wewey	Kweltamultimk	Kespitek
S	M	T	W	T	F	S
Birds Shedding Feathers Time		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12 
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26 
27	28	29	30	31		

1 Kanata Ajipuna'q Canada Day
 25-28 Se'nt A'n Na'kwekm St. Anne's Mission





August

Kisikwekewiku's

2014-08

Ekntie'wimk	Amskwesewey	Ta'puewey	Si'stewey	Ne'wewey	Kweltamultimk	Kespitek
S	M	T	W	T	F	S
Berry Ripening Time					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	4 Skwijinu'k Kanata Na'kwekmuow					Civic Holiday





September Wikumkewiku's 2014-09

Ekntie'wimk	Amskwesewey	Ta'puewey	Si'stewey	Ne'wewey	Kweltamultimk	Kespitek
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	 8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	Mate Calling Time			

1 Lukowinu'k Na'kwekmuow Labour Day
 22 Toqa'q Autumn





October

Wikewiku's

2014-10

Ekntie'wimk	Amskwesewey	Ta'puewey	Si'stewey	Ne'wewey	Kweltamultimk	Kespitek
S	M	T	W	T	F	S
Animal Fattening Time			1	2	3	4
5	6	7		9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

- 1 Ankuo'mkewey Na'kwek Treaty Day
 13 Mu'ualut Niskam Thanksgiving Day





November

Keptekewiku's

2014-11

Ekntie'wimk

Amskwesewey

Ta'puewey

Si'stewey

Ne'wewey

Kweltamultimk

Kespitek

S**M****T****W****T****F****S**

Rivers Starting to Freeze Time

|

2

3

4

5



7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

11 Sma'knis Na'kwelkm Remembrance Day







December

Kesikewiku's

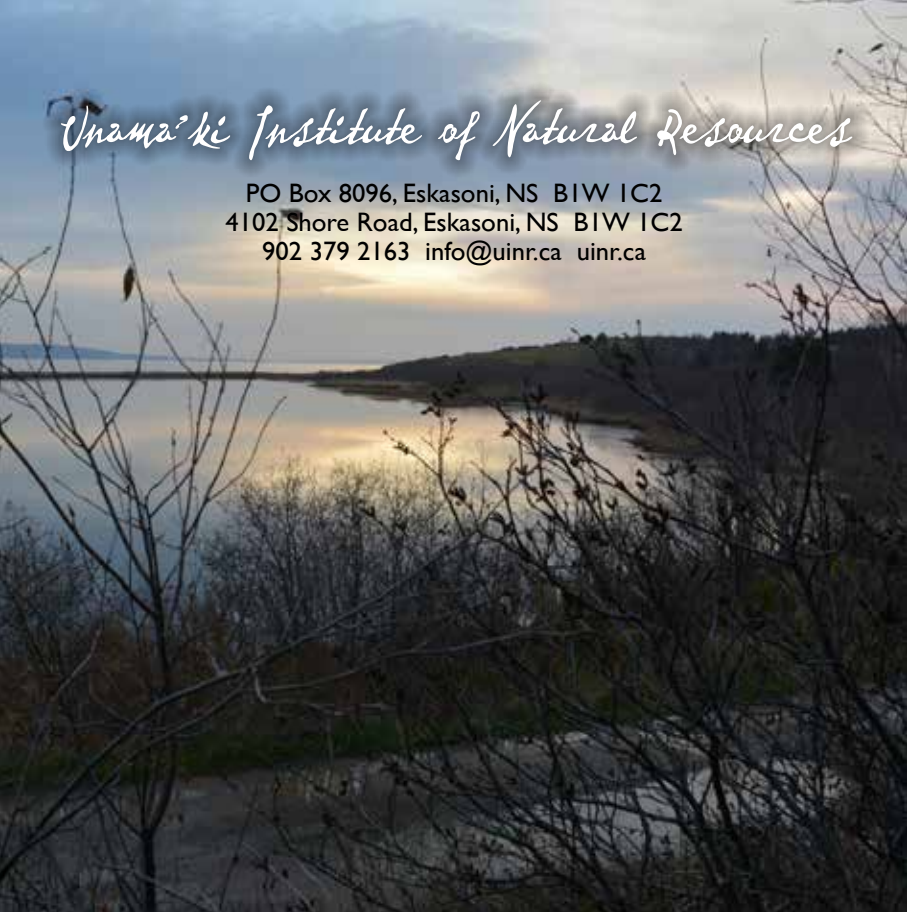
2014-12

Ekntie'wimk	Amstowesewey	Ta'puewey	Si'stewey	Ne'wewey	Kweltamultimk	Kespitek
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	 6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
 21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	Chief Moon Time		

21 Kesik Winter

25 Nipialasutmamk Christmas Day





Unama'ki Institute of Natural Resources

PO Box 8096, Eskasoni, NS B1W 1C2
4102 Shore Road, Eskasoni, NS B1W 1C2
902 379 2163 info@uinr.ca uinr.ca